年　　月　　日

 ano mês dia

保護者　様

Senhores Pais ou Responsáveis

　　　　　　　　　　学校　校長

Nome da Escola　　　　Diretor

学校公開及び学級懇談会について

**Visita dos Pais na Escola (Gakou Koukai~~)~~ e Reunião entre Pais e Mestres**

学校公開及び学級懇談会を下記のとおり実施しますので、ご自由に子どもたちの学校生活の様子をご覧になってください。

Realizaremos o Gakkou koukai~~bi~~ e a Reunião entre Pais e Mestres.

O dia de “Gakkou Koukai~~bi~~” é livre para assistir às aulas dentro dos horários abaixo.

Compareça e veja a vida escolar de seu filho.

記

１．期日　　　　　　　　　　年　　月　　日（　　　）　　　時　　分～　　時　　分

Data e horário: 　　　 ano mês dia（ ）　　　：　　hs.～　　：　　hs.

２．時間　　登校時間～下校時間に至るすべての時間

Período: Do horário da chegada à escola até o horário de saída de acordo como segue.

|  |  |
| --- | --- |
| ８：１０ | 挨拶　　　　　　　　　saudação |
| ８：１５～　８：２５ | 清掃　　　　　　　　　limpeza |
| ８：３０～　８：４０ | 朝の会　　　　　　　　reunião da manhã |
| ８：４５～　９：３０ | １校時　　 1a aula（matéria） |
| ９：４０～１０：２５ | ２校時　　 2a aula（matéria） |
| １０：３５～１１：２０ | ３校時　　 3a aula（matéria） |
| １１：３０～１２：１５ | ４校時　　 4a aula（matéria） |
| １２：２０～ | 昼食　　　　　　　　　almoço |
| １３：００ | 帰りの会　　　　　reunião de despedida do dia |
| １３：０５～１３：５０ | ５校時　　　　　　　　5a aula（matéria）14:15 一斉下 Todos os alunos voltam para casa. |
| １４：００～１４：５０ | 学級懇談会　Reunião entre Pais e Mestres |

３．その他　Outros:

参観の時間は、保護者の皆様の都合に合う時間帯を自由にご覧ください。

授業終了後に、学級懇談会を行いますのでご参加ください。

保護者証と上履きをご用意ください。

ご不明な点は、学校までお問い合わせください。

O horário para assistir às aulas é livre.

Favor comparecer na Reunião entre Pais e Mestres depois da aula.

Trazer o calçado para usar dentro da escola e o crachá do responsável do aluno.

Caso haja dúvidas, favor contatar a escola.